

Zmluva číslo 43/2014 - TA o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z.
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Štefan HLINKA, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009

„Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym dopadom v ŽSR“:

Ing. Ján UHNAVÝ, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Trnava

Bratislavská 2/A, 917 02 Trnava

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.

Číslo účtu: 27-2203012/0200

SWIFT/BIC: SUBASKBX

IBAN: SK45 0200 0000 2700 0220 3012

IČO: 31364501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. Duslo, a.s., Administratívna budova ev. č. 1236, 927 03 Šaľa

Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka č. 10393/T

Štatutárny orgán: Ing. Petr Bláha, podpredseda predstavenstva

Ing. Kvetoslava Trenčianska, člen predstavenstva

Bankové spojenie: VÚB Galanta

Číslo účtu: 207-132/0200

SWIFT/BIC: SUBASKBX

IBAN: SK92 0200 0000 0000 0020 7132

IČO: 35826487

DIČ: 2021607984

IČ DPH: SK2021607984

(ďalej len „vlečkár“)

Preambula

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej „zákon o dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 350“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 351“)

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností vyplývajúcich:
 - a) zo zabezpečenia styku železničnej trate v správe ŽSR (ďalej len „železnica“) a vlečky Duslo, a.s. (ďalej len „vlečka“), dohodnutých v zmysle § 13 zákona o dráhach.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o dráhach, zákona o doprave na dráhach a jeho súvisiacich vyhlášok, všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ustanoveniami Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 (ďalej len „TR 62“).

Článok II Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.12.2014 do 30.6.2019.

Článok III Zaústenie vlečky do železnice

1. Vlečka zaústuje do železnice v železničnej stanici Trnovec nad Váhom do koľaje č. 2 v km ŽSR 120,446 výhybkou č. 3 a do koľaje č. 4 v km ŽSR 119,394 výhybkou č. 24. Výhybky sú v správe ŽSR.
2. Hranica medzi železničnou dráhou a vlečkou je v km ŽSR 119,427 a v km ŽSR 120,413 a je označená hraničníkom.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy č. 1243/2006/P vydaného Úradom pre reguláciu železničnej dopravy dňa 8.8.2006 v zmysle zákona o dráhach na dobu neurčitú.
5. Vlastníkom vlečky je Duslo, a.s.
6. Tvar železničného zvršku v mieste styku železnica a vlečky je R65.
7. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté odvratlnou polohou výhybiek č. 7ab a č. 19ab, ktoré sú v správe vlečkára.
8. Koľaje vlečky č. 8, 10 a 10a sú pod trakčným vedením. Trakčné vedenie v celkovej dĺžke 1946,015 m je v správe vlečkára

Článok IV Správa odbočkových a ostatných zariadení vlečky

Pre účely tejto Zmluvy sa za odbočkové zariadenia vlečky považujú:

- a) odbočné výhybky, t.j. výhybka č. 3 v km ŽSR 120,446 a č. 24 v km ŽSR 119,394, ktoré sú v správe ŽSR.
- b) odvratné výhybky, t.j. výhybka č. 7ab a výhybka č. 19ab, ktoré sú v správe vlečkára.

1. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia dohľad, údržbu, obsluhu, čistenie a mazanie odbočkových zariadení vlečky, ktoré sú v správe ŽSR:
 - a) výhybka č. 3
 - b) výhybka č. 24
2. ŽSR a vlečkár sa dohodli, že ŽSR zabezpečia na náklady vlečkára:
 - a) dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky:
 - výhybky (7ab, 8, 9, 11, 17, 19ab, 20ab, 23, D1) zapojené do staničného reléového zabezpečovacieho zariadenia – 18 výhybkových jednotiek
 - koľajové obvody v dĺžke 5100 m
 - priecestné zabezpečovacie zariadenie so závorami a s elektrickými obvodmi
 - priecestné zabezpečovacie zariadenie bez závor a s koľajovými obvodmi
 - jednoduchá výmenová zámka 12 ks
 - kontrolná výmenová zámka 12 ks
 - b) dohľad na zariadenia energetiky a elektrotechniky:
 - o trolejové vedenie v dĺžke 1946,015 m
3. Zabezpečenie údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení ako aj ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
4. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.
5. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve vykonávajú činnosti, ktorými sa zabezpečuje dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky, ktoré sú v správe vlečkára:
 - komisionálna prehliadka vykonávaná 2 zamestnancami ŽSR 4 x ročne
 - prehliadka vykonávaná 1 zamestnancom ŽSR 8 x ročne
 - prehliadka koľajových obvodov 5100 m vykonávaná 1 x ročne
6. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonávajú činnosti, ktorými sa zabezpečuje dohľad na trolejové vedenie, ktoré je v správe vlečkára:
 - ✓ kontrola stavu trolejového vedenia vykonávaná 2 x ročne
 - ✓ meranie trolejového vedenia vykonávané 1 x ročne
7. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve vykonávajú:
 - čistenie a mazanie výhybiek č. 7ab, 8, 9, 11, 17, 19ab, 20ab, 23, D1
 - elektrické osvetľovanie návestných lampášov 6 výhybiek

Článok V

Podmienky prevádzkovania dopravy na dráhe v správe železníc dráhovými vozidlami vlečkára

1. Vlečkár nevlastní licenciu na prevádzkovanie dopravy na dráhe v správe ŽSR.

Článok VI

Podmienky vykonávania obslúh vlečky

- Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

Článok VII

Zmluvné platby

- Vlečkár uhradí ŽSR na základe tejto zmluvy ročné pravidelné platby:

Poplatok č.:	Názov poplatku:	
3/01	za čistenie a mazanie výhybiek: 163,91 € x 18	2950,38 €
3/04	čistenie a osvetľovanie výmenových návěstidiel s elektrickým osvetlením: 120,56 € x 6	723,36 €
3	Poplatok za čistenie, mazanie a osvetľovanie celkom	3673,74 €
6/01	za komisionálnu prehliadku vykonávanú 2 zamestnancami ŽSR: 4 x 4,12 € x 18	296,64 €
6/02	za prehliadku vykonávanú 1 zamestnancom ŽSR: 8 x 2,46 € x 18	354,24 €
6/03	za prehliadku koľajových obvodov: 1 x 1,46 € x 51	74,46 €
6	Poplatok za dohľad na oznamovacie a zabezpečovacie zariadenie celkom	725,34 €
7/01	za kontrolu stavu trolejového vedenia: 2 x 8,03 € x 19,46	312,53 €
7/02	za meranie trolejového vedenia: 1 x 15,80 € x 19,46	307,47 €
7	Poplatok za dohľad na trakčné vedenie celkom	620,00 €
ROČNE CELKOM		5019,08 €

Uvedené sadzby sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.

Prvá fakturácia plnenia za obdobie odo dňa začatia poskytovania plnenia do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného fakturačného obdobia po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, bude vykonaná najneskôr do 10 dní od posledného dňa obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

Výkony ŽSR je vlečkár povinný uhrádzať ŽSR vopred polročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená polročne do 5. 1. a do 5. 7. príslušného roka na pomernú čiastku celkovej ročnej sumy. Splatnosť faktúry je 14. dní odo dňa jeho vystavenia.

Nesprávne vystavenú faktúru má vlečkár právo vrátiť ŽST s uvedením konkrétnej výhrady bez zbytočného odkladu. V tomto prípade sa plynutie pôvodnej lehoty splatnosti zastaví, a dorúčením novej (správne vystavenej) faktúry začne plynúť nová lehota splatnosti.

- V prípade, že dôjde k zmenám alebo úpravám Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 budú príslušné sumy dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované v zmysle uvedených predpisov s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou, uverejnenou v Prepravnom a tarifnom vestníku.

Článok VIII

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov zmluvných strán. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
4. Zmluvné strany si vzájomne uhradia škody spôsobené porušením povinností, ktoré im ukladajú príslušné predpisy alebo táto zmluva.

Článok IX

Vyššia moc

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú niesť zodpovednosť za porušenia zmluvných podmienok, ktoré by zakladali nárok na náhradu škody alebo na iné sankcie pri udalostiach spôsobených vyššou mocou.
2. Vyššou mocou pre účely tejto zmluvy sa rozumejú všetky udalosti, ktoré neexistovali ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo ktoré nemohli byť zmluvnými stranami predvídané, ktoré sa vyskytnú mimo zmluvných strán alebo ich poddodávateľov a v dôsledku ktorých nie je možné plniť zmluvu v lehotách a za podmienok v nej uvedených (ide napríklad o tieto udalosti: opatrenia vlády, požiar, záplavy, snehovú kalamitu, zemetrasenie, výbuch, štrajk, blokovanie alebo iné konflikty zo strany zamestnancov, nedostatok energie, epidémia, teroristický útok a p.).
3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvné strany upravia tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.

Článok X

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
 - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2. a 3. tohto článku
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 4. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade:
 - podanie návrhu na povolenie reštrukturalizácie druhej zmluvnej strany alebo podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu na majetok druhej zmluvnej strany alebo vyhlásenie konkurzu na majetok druhej zmluvnej strany alebo povolenie reštrukturalizácie druhej zmluvnej strany
 - vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie.

Obidve zmluvné strany sú ďalej oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá strana si opakovane neplní povinnosti vyplývajúce jej z tejto zmluvy a/alebo príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich na predmet tejto zmluvy.

Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

Článok XI

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a dva ŽSR.
2. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spor bude riešiť príslušný súd SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že by ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy ukázalo byť neplatné či neúčinné, nahradia ho do 30 dní odo dňa zistenia tejto skutočnosti (najneskôr však do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola neplatnosť či neúčinnosť tohto ustanovenia vyslovená) ustanovením, ktoré bude obchodne najbližšie ustanoveniu, ktoré bolo vyslovené za neplatné či neúčinné. Neplatnosť alebo neúčinnosť ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy nemá vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli na náhradnom doručovaní písomností určených druhej zmluvnej strane, a to aj pre prípady, ak doporučená zásielka obsahuje právny úkon smerujúci k zmene alebo zániku zmluvného záväzku. Na základe dohody o náhradnom doručovaní sa za doručení považujú písomnosť zaslaná doporučenou poštou na adresu sídla adresáta, a to márnym uplynutím úložnej lehoty na pošte, alebo dňom jej vrátenia druhej zmluvnej strane, ak je písomnosť vrátená z dôvodu jej nedoručiteľnosti, alebo odmietnutia prevziať zásielku.
5. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany jednostranne previesť práva a povinnosti zo zmluvy, ako ani postúpiť pohľadávku vzniknutú zo a/alebo v súvislosti so zmluvou na tretiu osobu.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
 - Príloha č. 2 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
8. Dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy stráca platnosť Zmluva číslo 11/2011 – T/TA o styku železničných dráh zo dňa 3.6.2011 uzatvorená medzi Duslo, a.s. a Železnicami Slovenskej republiky.

V Trnave, dňa 1.12.2014

V Šali, dňa 28.11.2014

Za ŽSR:

Ing. Ján UHNAVÝ
riaditeľ
Oblasného riaditeľstva Trnava

Za vlečkára:

Ing. Petr. Bláha
podpredseda predstavenstva
Duslo, a.s.

Ing. Kvetoslava Trenčianska
člen predstavenstva
Duslo, a.s.